

ОТДЕЛ-рукописей
Фонд № 122
Великоустюженское собрание
№ 53. 55

Записная книга

сборника Устюженской Дмитриевской волости Петра
Афанасьевича Жернякова о сборе денежной казны
с крестьян и "просих" хитов муршка наудум."

1724 июня 23

Писарская скоропись

17 л.

Листы в переломных местах, по краям оборваны.

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ	Объем рукописей
с. 416-417 с. 418 на 419	листов
№ поступления:	
16-1955	17

9

Ари Спаса Еиноу Воснахитио Арио 2

Повила Абура Дамат Арио Илануо Рому
Потпулатиу Паноциу Копециу Дорини
Синоу Илиту Схлесту Восна Арио Арио
Копециу

2. Р. Д. А. С.
А В К А Т О Н О В Д Е Л Я М И Х А И О М А Т Т О И И
Х М А Т И И С О П П И Р Н А И М А Т Т И Г Р И М Я
А Д О К О П Е Ц И У

И И И О Д Е Р О И А Р А Т Т И Д А С К Д С И О Е А Д
П А Т Т И И С О П П И Р Н А И М А Т Т И Г Р И М Я
П А Т Т И Р И М Е Л П Р И М А Т Т И Г Р И М Я К О П Е Ц И У

Арта Оуенова амхалдато боуи
Аиу

3

Посла Аиу при рѣи Оуеновѣ
Коттеи

Басиле' сабо фидансѣи ма ринѣ плати
статан гзмиѣ рѣи Арално Оуо Коттеиѣ

Аирѣ Аралне' кирине платили
Аиу рѣи Оуеновѣ
Коттеиѣ

Грандъ Баюмича Пата гмиъ

Повѣла Анъ рѣя Адамо Епо Ротвей

михайо Синици Пата Епат
гмиъ рѣя Адамо Ротвей

Грандъ Педоминъ Пата гмиъ

Повѣла Анъ рѣя Адамо
Ротвей

Ронаъ Синици Пата Пата
гмиъ рѣя Адамо Ротвей

2
Αρτα Νεδαρδινά σπυρναία
γνή

Πορτα² Αρτ² Πατα² ρήσε² πρ²απα
γασ² Ροπέκ²

περτα² αρα² πατα² εμ²γ²
πρ²ρ²ο² σπ²ρ²ο² Ροπέκ²

περτα² αρα² πατα² εμ²γ² Αμ²π²
πατα² οτα² Ροπέκ² εμ²γ² εμ²γ²
εμ²γ² γ² Πατα² πρ²α² οτα²
Ροπέκ²

Πο² αρα² Πατα² εμ²γ²
Αμ² ρ²η² Αμ²γ² γ² γ²
Πε²μ

Въ свѣдѣніи гдѣица гдѣица
Повѣда гдѣица гдѣица гдѣица
Коттеиц

Поможе божица Матица Саури
Амица гдѣица гдѣица гдѣица

Иже божица Матица Матица
Гдѣица гдѣица гдѣица гдѣица

Терацица гдѣица Матица Саури
Гдѣица гдѣица гдѣица гдѣица

5
Faint handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.

6
Faint handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.

Αἰὲν καλλιμυαδὰ φαιῶν γυνῶν

Ποικιλῶν αἰῶν πρὸς ῥῶν οὐραγεία ῥοῦν

Μιχαῖο κλαυθῶ πατρίων ἑπεί αἰῶν
ῥῶν οὐραγεία κατὰ ῥοῦν

Αἰὲν κλαυθῶ πατρίων ἑπεί αἰῶν
ῥῶν οὐραγεία κατὰ ῥοῦν

Αἰὲν κλαυθῶ πατρίων ἑπεί αἰῶν
ῥῶν οὐραγεία κατὰ ῥοῦν

7

Арина Козрашова (Синацата) гл
Нова Аръ шеста рѣсѣ Корубше
ша Котевъ

сид шестид Мати Савина
Сингратъ шеста Котевъ

Сиде Козрашова Мати Соко
Аин прицата Оша Котевъ

Торе Паршинъ Мати Савина
Сингратъ шеста Котевъ

Евандъ Козрашова Мати Савина
Арин Сингратъ шеста Котевъ
Сингратъ Мати Савина Соко
прошима Савина прица Оша Котевъ

Евандъ Козрашова Мати Торе Аръ
рѣсѣ Сингратъ шеста Котевъ

Сид шестид Мати Савина
рошотина Савина гл
Оша Котевъ

монсе рѣсѣ Мати Савина
рошотина Савина гл
прицата Оша
Котевъ

Котевъ Паршинъ Мати Савина
рошотина Савина гл
прица Оша Котевъ
Антимо Соко Евандъ
Бреуринъ

Котевъ Антимо Евандъ Паршинъ
Мати Савина рошотина Паршинъ
Савина гл прица Оша
Котевъ

Арина Андреевна Оубъ гмиъ

Почва гмиъ Абарѣи шедра шаше
Синъ Котеевъ

Емола мелеконе сѣи Ипато Плати
Кемингмиъ Ана рѣи шедра
Шестъ Котеевъ

Арина Симикина прина гмиъ
Почва гмиъ Огннанаппа рѣи
Сорой Котеевъ

Кеевъ Охмимъ Плати Трау гмиъ
Синъ гмиъ шестъ Котеевъ

Сергъ рѣи Плати Оуверѣи
рѣи Плати гмиъ гмиъ Котеевъ

Пихомъ симикинъ Плати Иаѣ
Плати Оуверѣи при рѣи Оуверѣи
рѣи Котеевъ

Анто беврашесъ Плати шестъ
Анто рѣи Оуверѣи Котеевъ

Лаурентіе ѿстанио Матти Саар
Арми Оми Армата шестя Котеец

Петрѣ со арми Матти стур Ар
шл рѣн ѿстанио Матти Котеец

Іванъ Боше Іоанъ меме Іоанови
Іотти Матти Саар грми Оми
шестя шестя Котеец

Харитонъ Терасино Грески
Іуно Мом Матти Гад грми О
мидтѣ шестя Котеец

Ананъ Туринскѣ Матти Соно
Арми при Матти Оми Котеец

Іванъ сѣтничѣ Матти Иса
Брата михала Саар грми
рѣн ѿстанио Матти Котеец

Αρνησιμονιδου πατρι γρησι
Πωδρα ανη ρηλη σπυρναιατα ρο
περιη

Συεδαη λοπατι πατιη σπυρ
μηη ρηλη σπυρναιατα ροπε
ερα

Αρνησιμονιδου σπυρναιατα γρησι
Πωδρα ανη σπυρναιατα ρηλη σπυρναια
ροπεριη

Συεδαη σπυρναιατα πατιη σπυρ
μηη ρηλη σπυρναιατα ροπεριη

Συεδαη ροπεριη πατιη σπυρναιατα
ανη ρηλη πατιη σπυρναιατα ροπεριη

Συεδαη σπυρναιατα πατιη σατερα
συνα ανη πατιη σπυρναιατα σατερα
ροπεριη ρηλη πατιη σπυρναιατα ροπεριη
ροπεριη

Арина парадисо^с Маттиа г^рм^с
Пов^сла А^сна^с р^сл^с А^са^сно^ссто^с ро^с
т^сеи^с

Петръ Арман^с Маттиа Г^рм^с
О^сна г^рм^с ш^сста^с ро^ст^сеи^с

Прокте^с Агтор^с Маттиа со^сно^с
ш^с при^смат^с о^сна ро^ст^сеи^с

Васи^с ле^се^с А^сс^с Маттиа са^сно^с
ш^с О^сна А^сс^с ш^сста^с ро^ст^сеи^с

Арина ваномара Маттиа^с мат^с г^см^с
Пов^сла А^сна^с р^сл^с О^сна г^см^с ро^ст^сеи^с

Ар^ссо^с со^сбори^с Маттиа и^со^ст^сро^с
г^см^с р^сл^с Мат^с г^см^с г^см^с ро^ст^сеи^с

Мел^сна^с Маттиа^с Маттиа со^сл^ст^с
р^сл^с А^сс^с р^сл^с А^сс^с о^сна
ро^ст^сеи^с

Иахон^с со^сбори^с Маттиа са^сно^с
А^сна^с р^сл^с А^са^сно^ссто^с ро^ст^сеи^с

Грѣхъ божественъ шестъ гмѣ
Повѣда гдѣ рѣи гдѣи оца Коттеи

Евѣанъ зирю мати стурѣ амѣ рѣи
пирна мати Коттеи

не зирю мати гдѣ амѣ оца
ати шестъ Коттеи

не зирю мати садепатона
рѣи саде гмѣ пирна
оца Коттеи

Судовнаго Сину

Итакъ Амтприсано' влнн Приннио
Лавинон' в прешавишия придути
Дни дннн Роторне Притианн
Поудиноб' Дворъ вадла Пата
Дннн

снн дннн Покла рднн Арданн
Роторнн

Помокаръ влнн Пото Патаи
сннн Арнн рднн Отпнрннн
Роторнн

Итакъ Петръ Сбаровъ
Патаи Дннн дннн Снн дннн
шестн Роторнн

Итакъ

Итакъ Амтприсано' влнн Приннио
Лавинон' в прешавишия придути
Дни дннн Роторне Притианн
Поудиноб' Дворъ вадла Пата
Дннн

Итакъ Петръ Сбаровъ
Патаи Дннн дннн Снн дннн
шестн Роторнн

Итакъ Петръ Сбаровъ
Патаи Дннн дннн Снн дннн
шестн Роторнн

